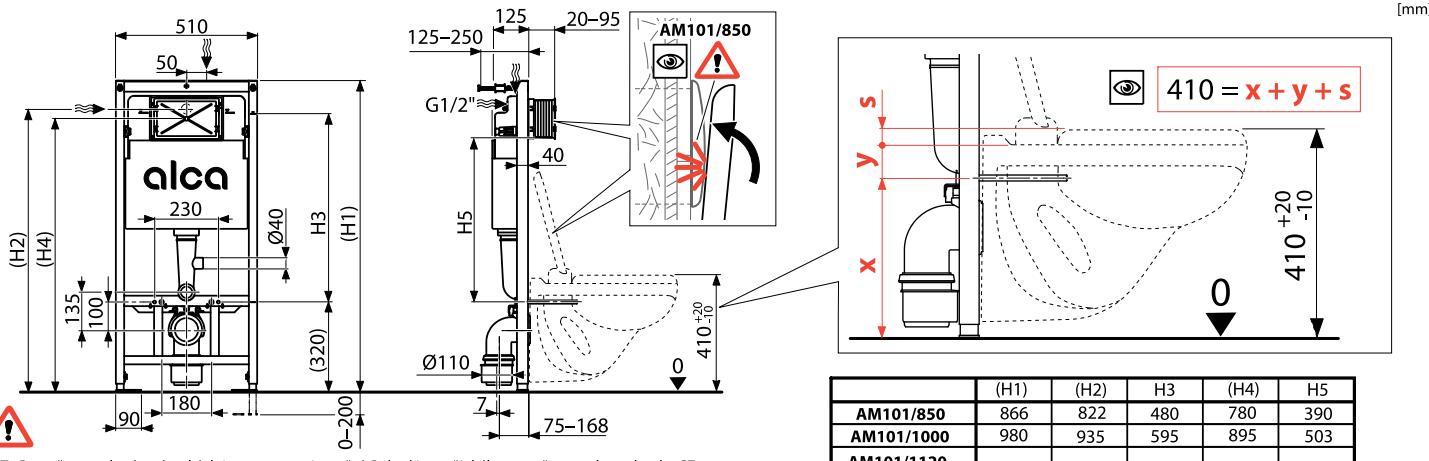




alca

AM101/850 ■ AM101/1000 ■ AM101/1120 ■ AM101/1120E



CZ Rozměry uvedené v závorkách jsou pouze orientační. Pokud je u nějakého rozměru uvedena zkratka CZ, platí, že tento rozměr odpovídá právním předpisům a normám České republiky. Pokud je instalace prováděna v jiném státě, je osoba provádějící montáž povinna takový rozměr upravit dle právních předpisů a norm tohoto jiného státu. Odpovědnost za správné zabudování a výkonné uvedení WC modulu nese osoba provádějící montáž. Výkonem nastavení modulu je závislá na použití typu WC keramiky, WC sedátka a obsahu právních předpisů a norem státu, v němž je instalace provedena.

[SK] Rozmer uvedený v závorkách sú len orientačné. Pôjdeť je u nejakého rozmeru uvedená skratka CZ, platiť že tento rozmer odpovedá právnym predpisom a normám Českej republiky. Pôjdeť je instalácia vykonávaná v Inom štátu, čo zodpovedá možnosti montáži povinnej takto rozmer upraviť podľa právnych predpisov a norem tohto iného štátu. Zodpovedá správnej zabudovánia a výškovej nastavenie WC modulu niesie osoba vykonávajúca montáž. Výškové nastavenie modulu je závislé na použitom type WC keramiky, WC sedátka a obsahu právnych predpisov a norem štátu, v ktorom je instalácia vykonaná.

| RU Размеры, указанные в скобках, приведены только для справки. Если аббревиатура «CZ» указана для какого-либо размера на рисунке, это означает, что это измерение соответствует правовым нормам и стандартам Чешской Республики. Если установка выполняется в другой стране, лицо, выполняющее установку, обязано отрегулировать такой размер в соответствии с правовыми нормами и стандартами другой страны. Лицо, выполняющее установку, несет ответственность за правильную установку и регулировку высоты скрытой системы инсталляции. Регулировка высоты скрытой системы инсталляции определяется типом унитаза, сиденьем унитаза и содержанием правовых норм и стандартов страны, в которой производится установка.

I EN The dimensions indicated in parentheses are for reference only. If the abbreviation „CZ“ is indicated for any dimension in the picture, it means that this dimension corresponds to the legal regulations and standards of the Czech Republic. If the installation is carried out in another country, the person carrying out the installation is obliged to adjust such a dimension in accordance with the legal regulations and standards of the other country. The person carrying out the installation is responsible for the correct installation and height adjustment of the pre-wall installation system. The height adjustment of the pre-wall installation system is determined by the type of toilet bowl used, the toilet seat and the content of legal regulations and standards of the country in which the installation is performed.

I DE Die Abmessungen in Klammern dienen nur als Referenz. Wenn die Abkürzung CZ für eine Dimension angegeben wird, gilt diese Dimension für die gesetzlichen Bestimmungen und Normen der Tschechischen Republik. Wenn die Installation in einem anderen Staat durchgeführt wird, ist die Person, die die Installation durchführt, verpflichtet, eine solche Abmessung gemäß den gesetzlichen Bestimmungen und Normen dieses anderen Staates anzupassen. Die Person, die die Installation durchführt, ist für die korrekte Installation und Höhenstellung des WC-Moduls verantwortlich. Die Höhenstellung des Moduls hängt von der Art der verwendeten Toilettenkeramik, dem Toilettenstitz und dem Inhalt der gesetzlichen Vorschriften und Normen des Landes ab, in dem die Installation durchgeführt wird.

I HU A zároljelben megadott méretek csupán tájékoztató jellegűek. Amennyiben egy mérethez a CZ rövidítés kerül megadásra, a mérőről, hogy az addott méret a Cseh Köztársaság érvényes és vonatkozó jogi rendelkezéseinek, továbbá szabványainak felügyeleti meg. Amennyiben a telepítés egy másik országban történik, a szerelést végző személy köteles az addott méretet az illetékes ország, érvényes és vonatkozó jogi rendelkezéseinek, valamint szabványainak meglefelőleges módosítására. A felelőséget a WC modul megfelelő telepítéséért, valamint magassági beállításáért, a szerelést végző személy köteles a WC modul magassági beállítása függ a WC kerámia-, valamint a WC ülőke típusától, továbbá az addott ország jogi rendelkezéseitől és szabványaitól, amelyben a telepítés történik.

[P] Wymiar podane w nawiasach jest tylko orientacyjny. Skrót „CZ” na zdecie, oznacza, że podany wymiar odpowiada przepisom I normom Republiki Czeskiej. Jeśli instalacja jest przeprowadzana w innym kraju, osoba przewodząca instalacją jest zobowiązana do dostosowania tego wymiaru zgodnie z przepisami prawa i normami obowiązującymi w danym kraju. Osoba przewodząca instalację jest odpowiedzialna za prawidłową montaż i regulację wysokości systemu podtynkowego. Regulacja wysokości instalacji podtynkowej zależy od rodzaju zastosowanej muszli klopotowej, desek serwesowej oraz freści przynikowych naprawach innego kraju, w którym instalacja jest wykonywana.

IRO Dimensiunile indicate în paranteze sunt ca termen de referință. În lista de abrevieri, "CZ" este indicat pentru fiecare dimensiune din poza, ceea ce înseamnă că dimensiunea corespunde regulamentelor și standardei din Republica Cehă. Dacă produsul este instalat în altă țară, persoana care efectuează instalarea este obligată să ajusteze dimensiunile în conformitate cu standardele și regulamentele din țara respectivă. Persoana care efectuează instalarea este responsabilă de corectitudinea instalației și de ajustarea înălțimii rezervorului WC încastrat. Ajustarea înălțimii rezervorului WC încastrat este determinată de tipul de vas WC utilizat, precum și de prevederile regulamentelor și standardelor interne ale țării unde se realizează instalația.

| BG Размерите, посочени в скоби, са само за справка. Ако съкращението „CZ“ е обозначено за някой размер от снимката, това означава, че този размер съответства на правните разпоредби и стандарти на Чешката република. Ако монтажът се извършва в друга държава, лицето извършващо монтажа е длъжно да коригира такива размери в съответствие с законовите разпоредби и стандарти на другата държава. Лицето, извършващо монтажа е отговорно за правилното му изпълнение и регулиране на височината на структурата за вграждане. Регулирането на височината на структурата за вграждане се определя от вида на използванията тоалетна чиния, тоалетната седалка и законовите разпоредби и стандарти на страната, в която се извършва монтажа.

LT Skliausteliuose nurodyti matmenys yra tik orientaciniai. Jei prie kurio nors matmens nurodoma santrumpa CZ, tai reiškia, kad šis matmuo atitinka Cekijos Respublikoje galiojančią teisės aktą ir standartų reikalavimus. Jei irengymas kitomis valstybėmis, tai atleikiant montavimo darbus asmuo priivalo sių matmenį koreguoti pagal toje valstybėje galiojančius teisės aktus ir standartus. Už teisinqą WC moduliu irengimą, išskaitant tinkama aukštį, atsako asmuo atleikantis montavimą. Modulio aukščio nustatymas priklauso nuo naujodojamų keraminių WC unitazų bei WC dangčio tipo ir nuo valstybės, kurioje modulis iengamas, teisės aktų ir standartų reikalavimų.

| LV Iekāvās norādīta izmērīši ir tākai indikatīvi. Ja pie kāda no izmēriem ir norādīts saīnājums CZ, tas atbilst Cehija Republikas tiesību aktiem un standartiem. Ja uzstādīšana tiek veikta citā valstī, personals, kas veic montāžu, ir plienākumam pieļāgots šo izmēru saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem un standartiem. Atbildība par pareizu uzstādīšanu ir WC moduļu augstuma lestatījumiem ir personals, kas veic montāžu. Moduļa augstuma lestatījums ir atkarīgs no klozetpoda keramikas veida, WC sēdeklis un tās valsts tiesību aktu un standartu saturu, kurā iekārta tiek uzstādīta.

| ESP Las dimensiones precedidas de unas abreviaturas entre paréntesis o comillas son sólo de referencia. Como por ejemplo, si lleva la abreviatura "CZ", significa que esta dimensión corresponde a las normas, usos y reglamentos legales de la República Checa. La responsabilidad por la correcta instalación se asume por el personal que realiza la montaje, en caso de que la instalación sea realizada en otro país. La responsabilidad por la altura del inodoro es el personal que realiza la instalación, ya que depende de la forma del inodoro, el diseño del inodoro y el contenido del manual de instrucciones.

de la República Checa. Si la Instalación se lleva a cabo en otro país, la persona que realiza la Instalación está obligada a ajustar dicha dimensión de acuerdo con la reglamentación, usos y normas legales de dicho país. La persona que realiza la instalación es responsable de la correcta instalación y el ajuste de altura del sistema de instalación. La regulación de la altura del sistema de Instalación está determinada por el tipo de taza de inodoro utilizada, el asiento del inodoro así como las regulaciones y normas legales del país en el que se realiza la instalación.

1 DK. Alle dimensioner i parentes er kun vejledende. Hvis målene er markert med "CZ", overholder de gældende lovgivning og standarder for Tjekket. Hvis der monteres i andet land, er installatøren ansvarlig for, at der monteres i henhold til pågældende lands lovgivning og standard. Installatør er ansvarlig for korrekt installation af Indbygningsdelen. Monteringshøjden af Indbygningsdelen er afhængig af den monterede hængeskål og sæde, samt gældende lovgivning og standarter i det pågældende land.

[FI] Suluisissa olevat mitätöitä ovat ohjeellisia. Miten yhteydessä oleva lyhyenne CZ tarkoittaa sitä, että kyseinen mitta on Tsekissä valmennus olevien määriysten ja standardien mukaisen. Jos asennus tehdään jossain tollessa valtiossa, on asennuksen tekijä henkilön muutettava mitta kyseisessä valtiossa voimassa olevien määriysten ja standardien mukaiseksi. Asennuksen tekijä henkilö on vastuussa WC-moduulin olkeanlaitosta asennuksesta ja korkeudenräistäkö. Moduulin korkeuskesittelijät riippuvat asennetustaan WC-Istulmen ja WC-Istulmen kannen tyyppistä sekä asennusvaltiossa voimassa olevista määriystästä ja standardista.

| GR Οι διαστάσεις που υποδεικύνονται σε παρένθεση είναι μόνο για αναφορά. Εάν η συντομογραφία "CZ" αναφέρεται για οποιαδήποτε διάσταση στην εικόνα, αυτό σημαίνει ότι αυτή η διάσταση αντιστοιχεί στους νομικούς κανονισμούς και τα πρότυπα της Τοξικής Μηχανοκρατίας. Εάν η εγκάταση πραγματοποιείται σε άλλη χώρα, τα άτομα που πραγματοποιούν την εγκάταση υποχρεούνται να προσφέρουν μια τέτοια διάσταση σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς και τα πρότυπα της άλλης χώρας. Το άτομο που πραγματοποιεί την εγκάταση είναι υπεύθυνο για τη δικαστήρια εγκάταση και σύβιμη ύψης του συμπτώματος του καζανικού εντογώματος. Η ρύθμηση ύψους του συμπτώματος του καζανικού εντογώματος διερχεται από τον τύπο του δοχείου τουαλέτας που χρησιμοποιείται, το κάθισμα τουαλέτας και το περιεχόμενο των νομικών κανονισμών και προτυπών της χώρας στην οποία πραγματοποιείται η εγκάταση.

[IT] Le dimensioni indicate tra parentesi sono indicative. La sigla "CZ", ove presente, indica che la dimensione a cui si riferisce corrisponde agli standard e alle norme di legge della Repubblica Ceca. Se l'installazione viene eseguita in un altro Paese, chi esegue l'installazione è tenuto ad adeguare tale dimensione a conformità agli standard e alle norme di legge di quel Paese. Chi esegue l'installazione è responsabile che questa venga fornita in conformità a regole d'arte e che la regolazione dell'altezza della struttura da Incasso sia corretta. La regolazione in altezza della struttura da Incasso è determinata dal tipo di water utilizzato, dal sedile del water e dalle normative e standard del Paese in cui viene installata.

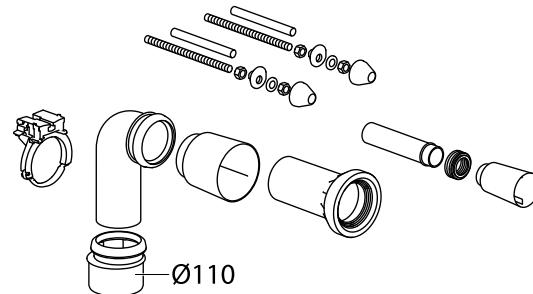
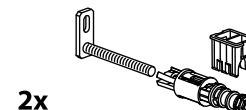
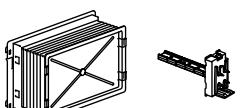
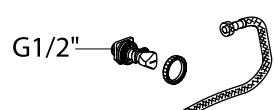
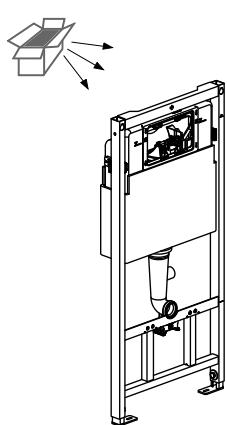
[NL] De afmetingen tussen haakjes zijn louter informatief. Als de afkorting "CZ" wordt aangegeven voor een dimensie van de afbeelding, betekent dit dat deze dimensie overeenkomt met de wettelijke voorschriften en normen van de Tsjechische Republiek. Als de installatie in een ander land wordt uitgevoerd, moet de persoon die de installatie uitvoert een dergelijke dimensie aanpassen in overeenstemming met de voorschriften en wettelijke normen van het andere land. De persoon die de installatie uitvoert, is verantwoordelijk voor de juiste installatie en voor het afdelen van de hoogte van het installatiesysteem. De hoogteverstelling van het installatiesysteem wordt bepaald door het type toiletpot dat wordt gebruikt, de toiletbril en de inhoud van de voorschriften en wettelijke normen van het land waar de installatie wordt uitgevoerd.

| PT As dimensões indicadas nos parênteses são apenas para referência. Se a abreviatura "CZ" for indicada para qualquer dimensão do quadro, significa que esta dimensão corresponde aos regulamentos e normas legais da República Checa. Se a instalação for efetuada noutros países, a pessoa que efeta a instalação é obrigada a ajustar tal dimensão de acordo com as normas legais e normas do outro país. A pessoa que efeta a instalação é responsável pela correta instalação e regulação da altura do sistema de instalação pré-parede. O ajuste de altura do sistema de instalação pré-parede é determinado pelo tipo de sanita utilizada, pelo assento da sanita e pelo conteúdo das normas legais e normas do país em que a instalação é realizada.

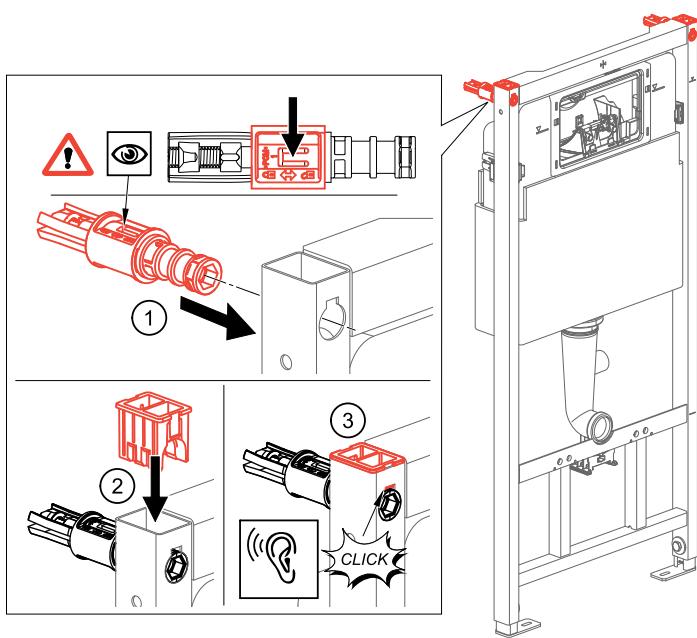
I **SLO** Dimenzijske navedene v oklepajih, so samo za referenco. Če je za katero kolik dimenzijsko na sliki označena kratica Cz, to pomeni, da ta dimenzijska ustreza pravnim predpisom in standardom Češke republike. Če se namestitev izvede v drugi državi, mora oseba, ki izvaja namestitev, prilagoditi takšno dimenzijsko v skladu s pravnimi predpisi in standardi druge države. Oseba, ki izvaja namestitev, je odgovorna za pravilno namestitev in nastavitev višinske sistema pred namestitevijo pred steno. Prilagoditev višinskega sistema za namestitev pred steno je odvisna od vrste uporabljene stranične školjke, toaletnega sedeža in vsebine zakonskih predpisov in standardov države, v kateri se namestitev izvaja.

| SRB Dimenzijske navedene v zagradašima su samo za referencu. Ako je za bilo koju dimenzijsku na sliki označena skraćenica „CZ“, to znači da ta dimenzijska odgovara zakonskim propisima i standardima Republike Češke. Ako se instalacija vrši u drugoj zemlji, osoba ko vrši instalaciju dužna je da prilagodi takvu dimenzijsku u skladu sa zakonskim propisima i standardima druge zemlje. Osoba ko vrši instalaciju je odgovorna za ispravnu instalaciju i podsevanje višine predzgodnjeg ugradnog sistema. Podevanje višine predzgodnjeg ugradnog sistema se određuje prema vrsti WC školjke, WC daske i

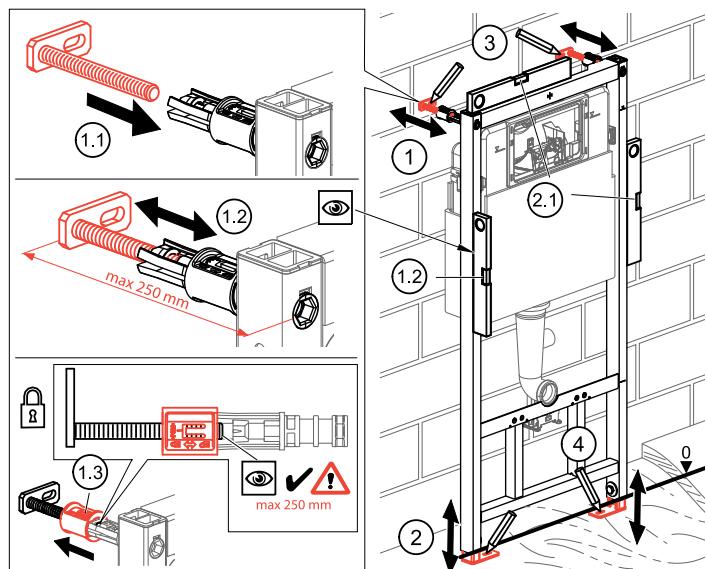
SV Måten inom parentes är endast för referens. Om förkortningen CZ anger för någon dimension gäller det att denna dimension överensstämmer med Tjeckiens lagstiftning och normer. Om installationen utförs i den andra staten, är personen som utför monteringen skyldig att justera en sådan dimension i enlighet med lagstiftningen och standarderna i den andra staten. Den som utför installationen ansvarar för korrekt installation och höjdjustering av WC-modulen. Höjdinställningen för modulen beror på vilken typ av toalett keramik som används, toalettsitsen och innehållet i lagligen förfärdigade och standarder i det land där installationen utförs.



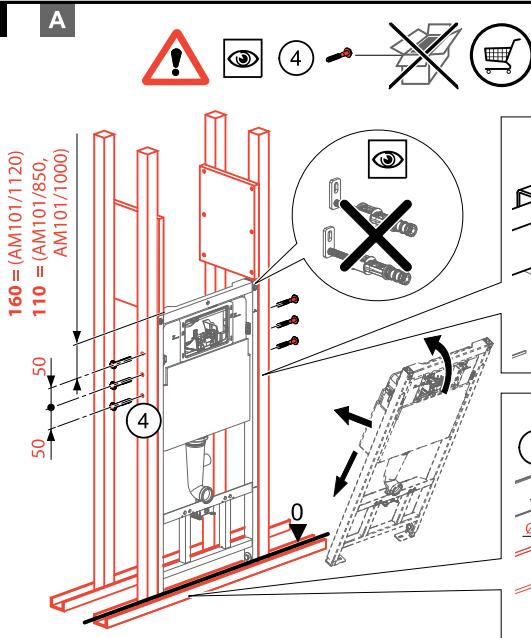
1



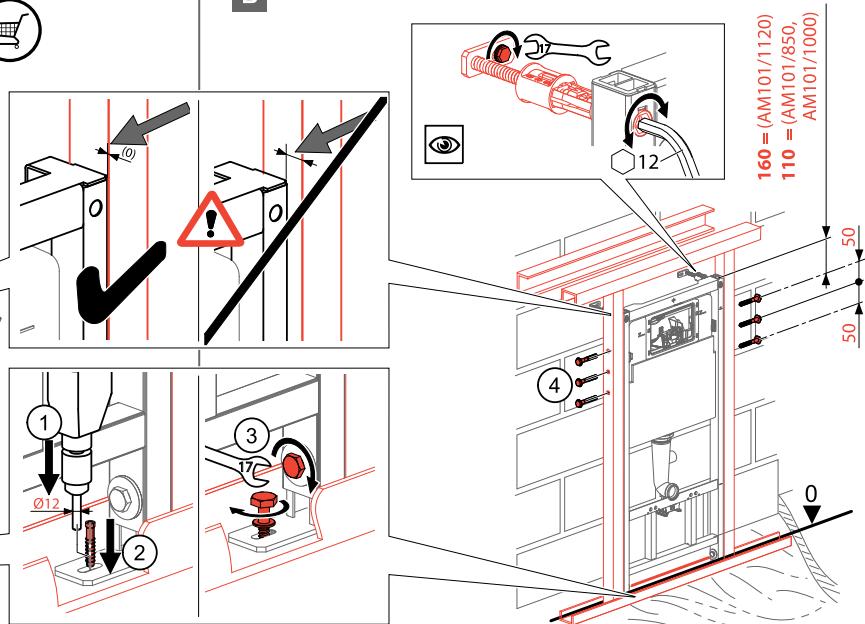
2

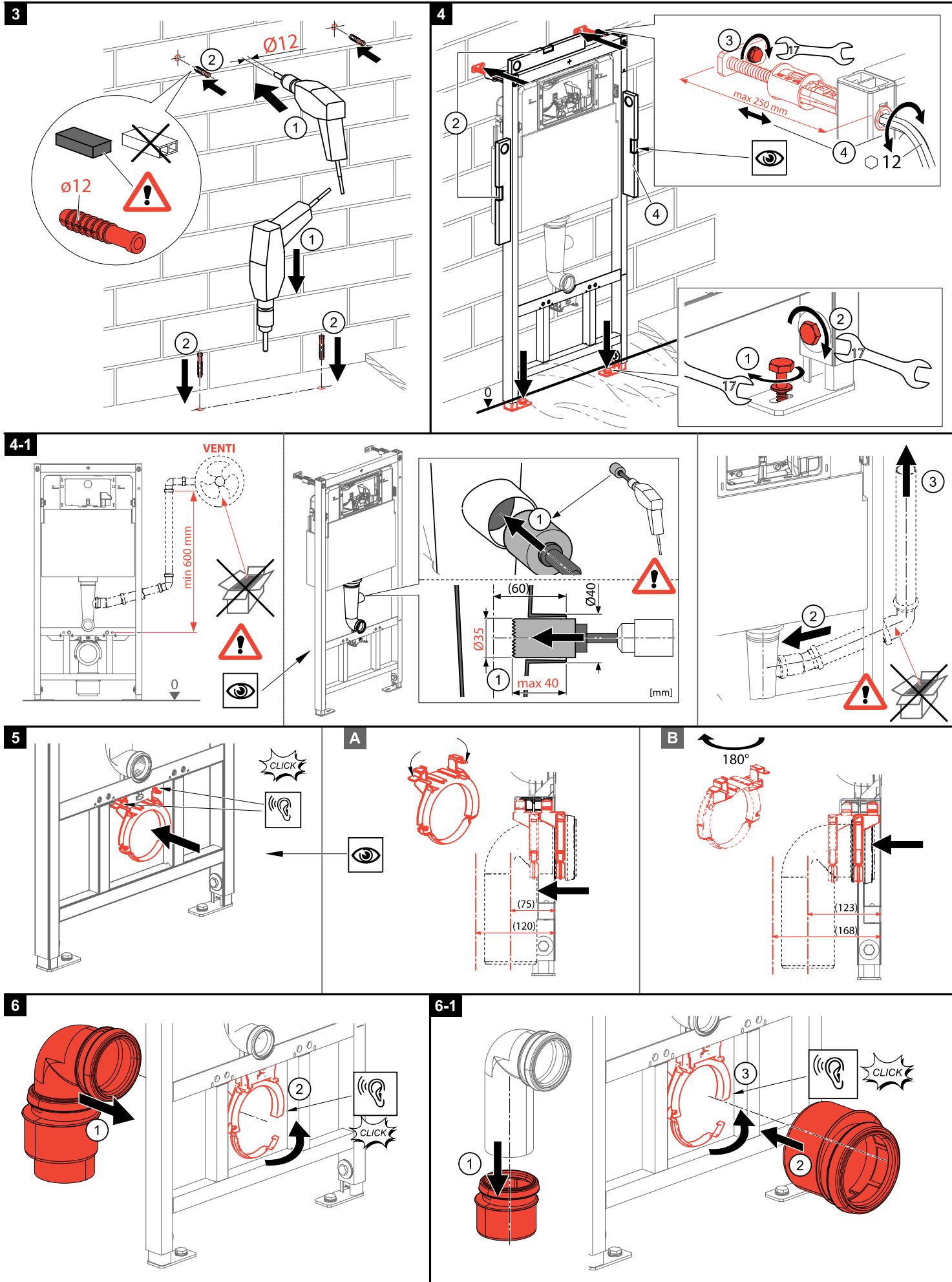


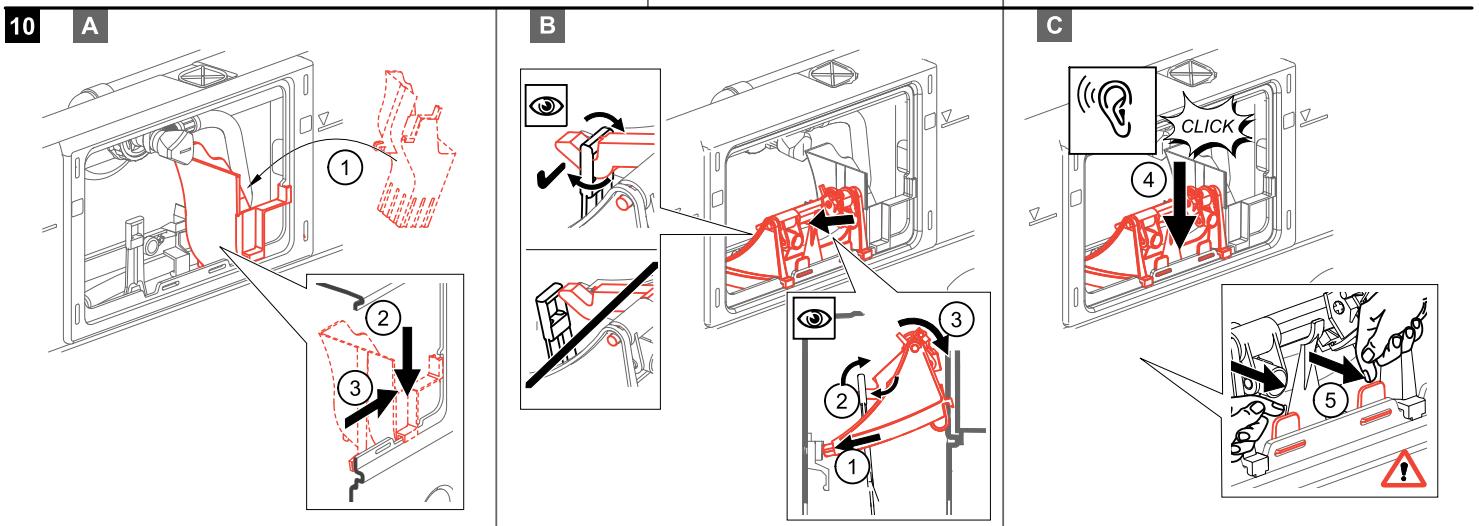
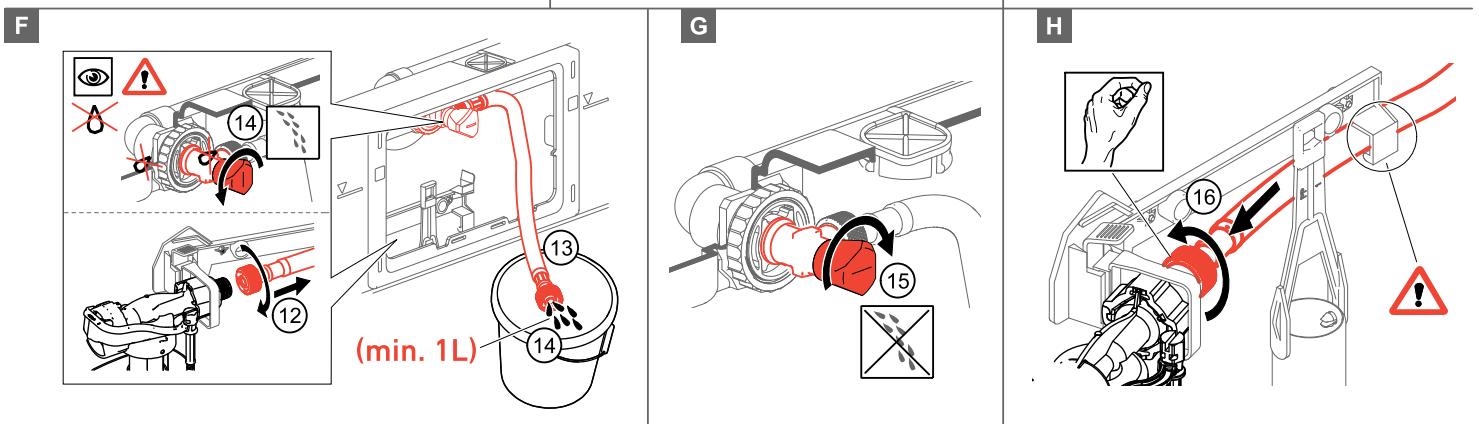
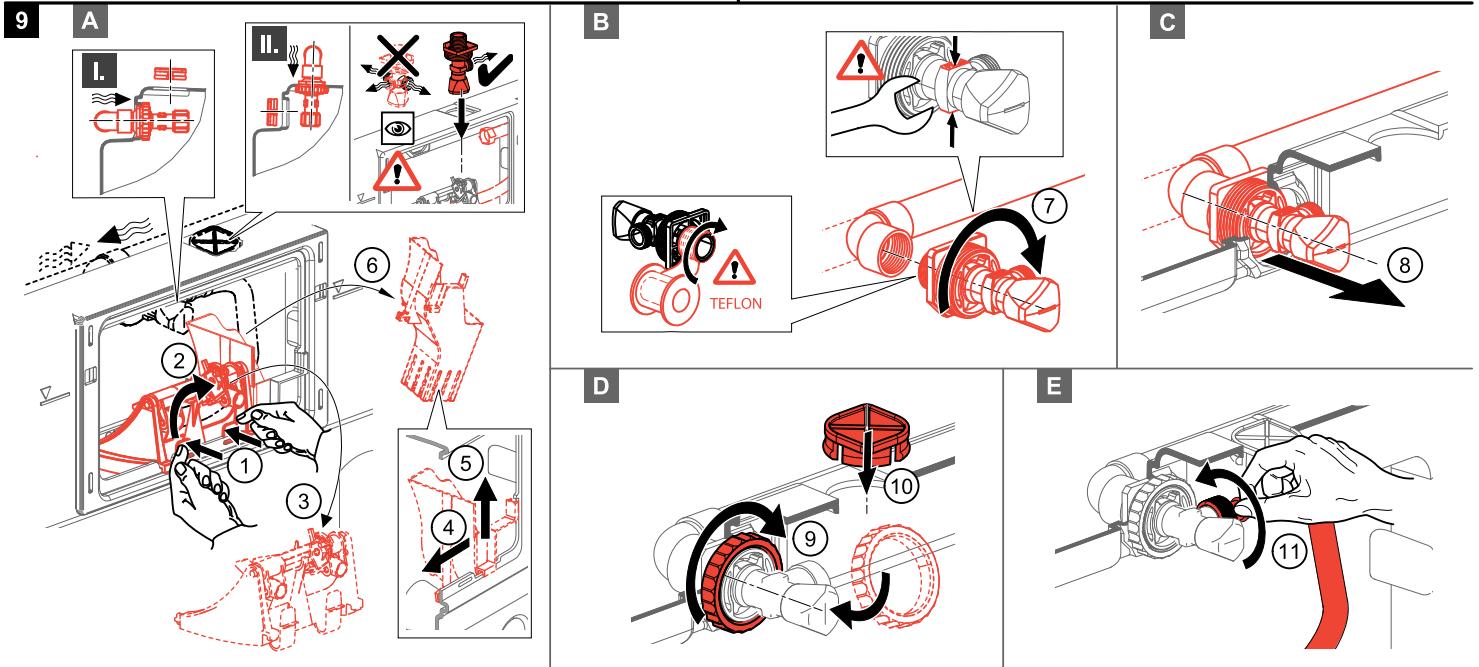
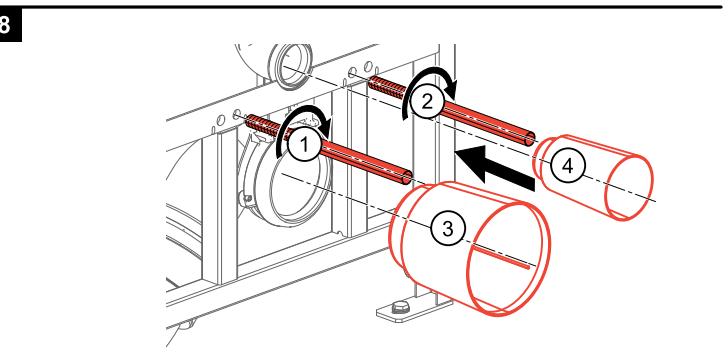
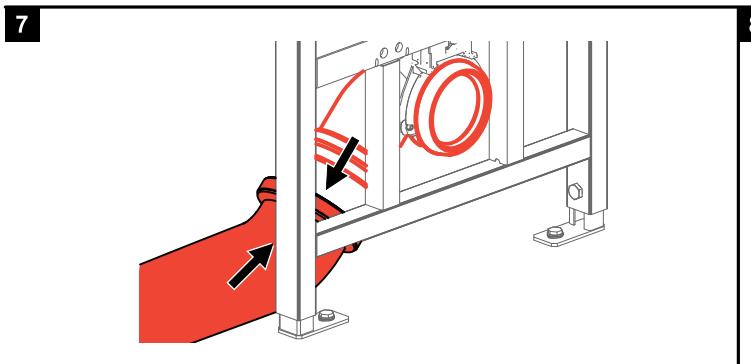
2-1 A

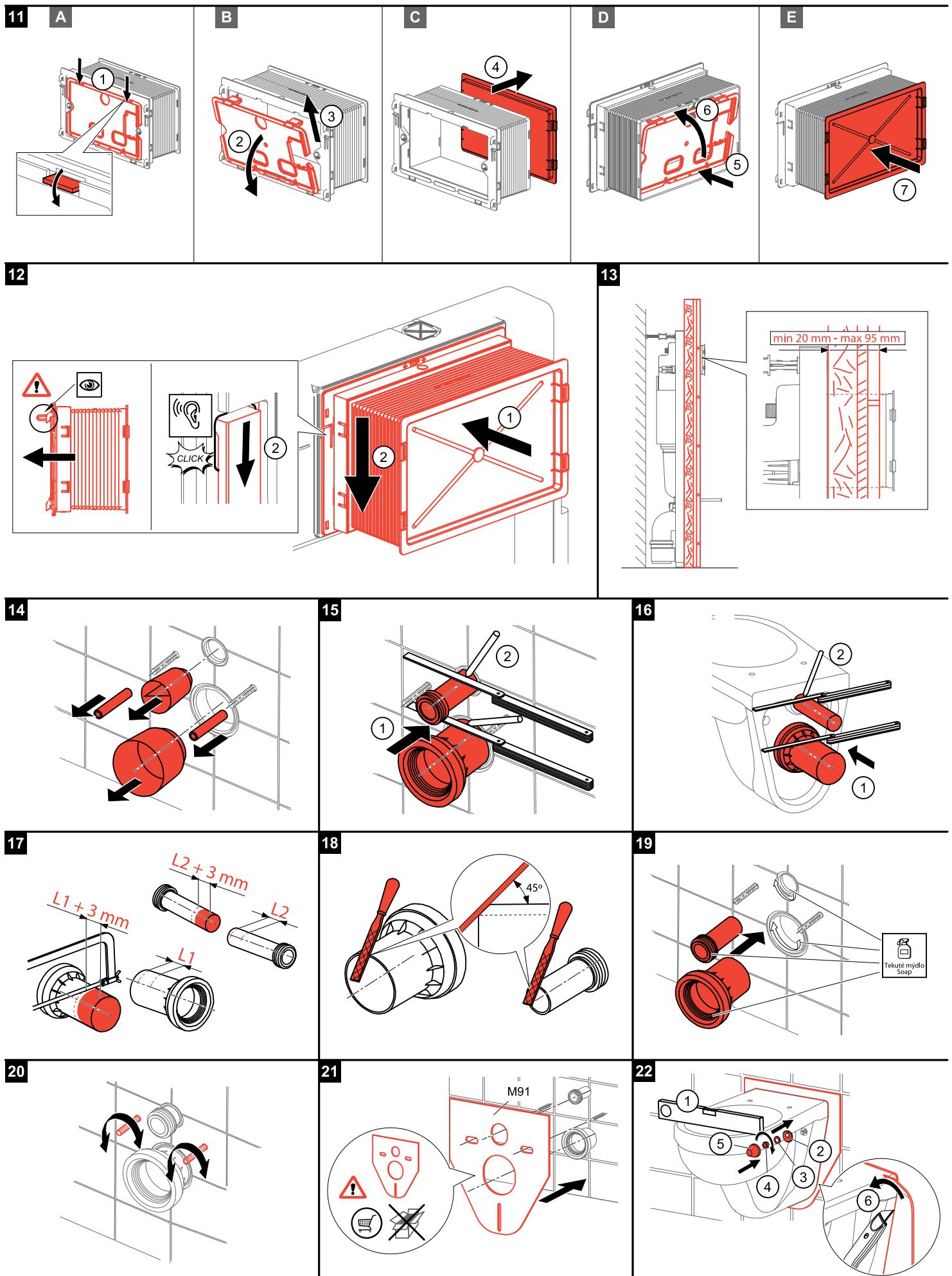


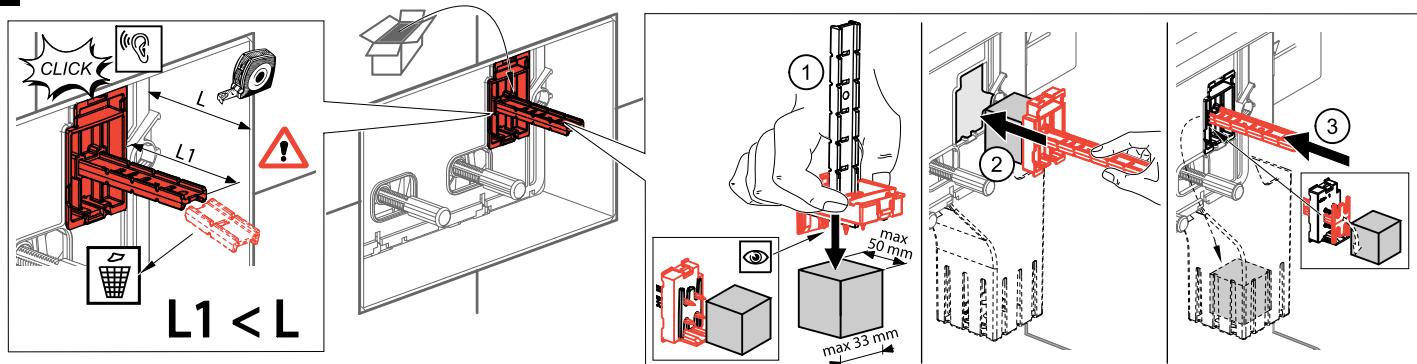
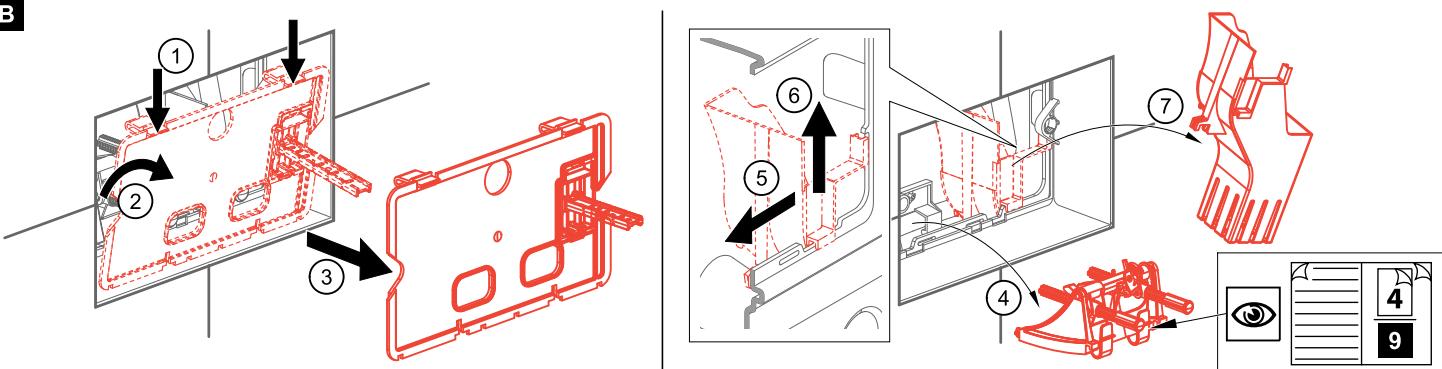
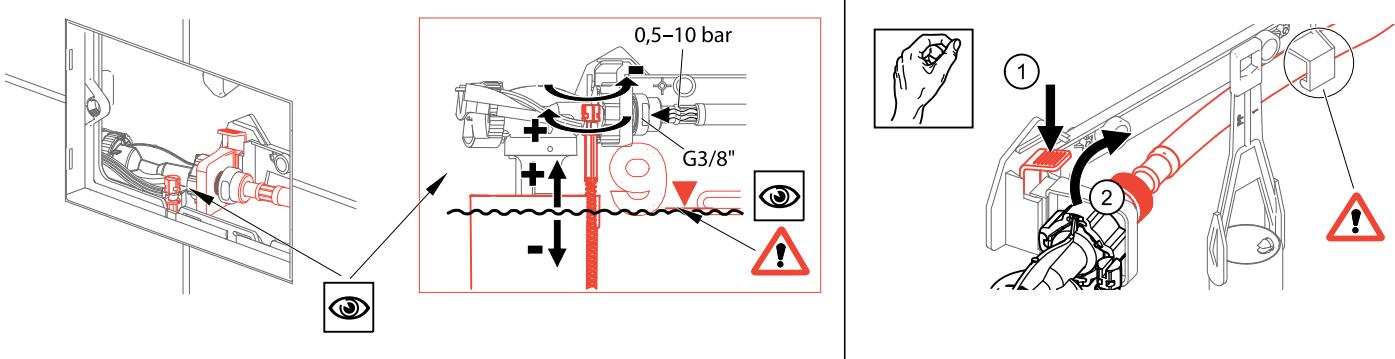
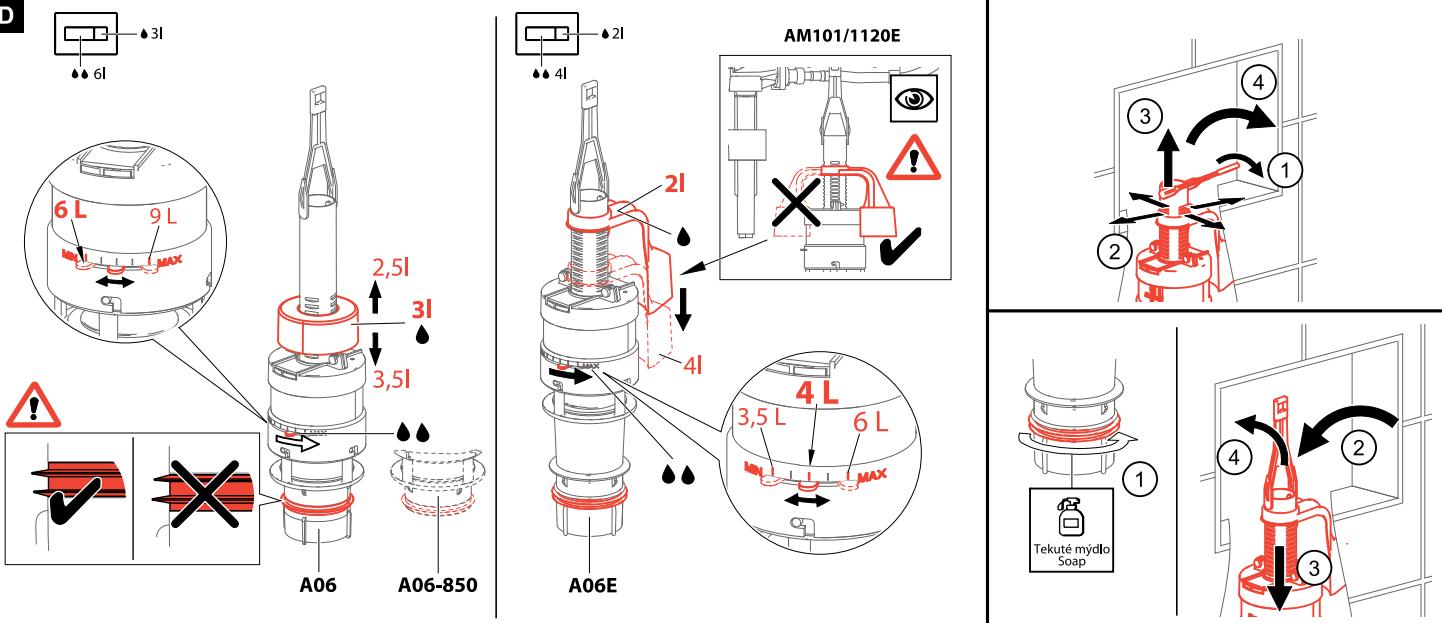
B









A

B

C

D


| | | |
|---|-------------|---------------------------------|
| | 16 | |
| Výrobce: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| Prohlášení o vlastnostech č. 06/2016 | | |
| Predstěnové instalacní systémy: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Základní charakteristika | Vlastnosti | Harmonizovaná tech. specifikace |
| Vodotěsnost | Vyhovuje | EN14055 |
| Spolehlivost vypouštěcího ventilu | Kategorie I | EN14055 |
| Hladina hluku | Skupina I | EN14055 |
| Splachovací objem | Vyhovuje | EN14055 |
| Trvanlivost | Vyhovuje | EN14055 |
| Osobní hygiena – PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|-------------|----------------------------------|
| | 16 | |
| Výrobca: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| Vyhlásenie o parametroch č. 06/2016 | | |
| Predstennové inštaláčne systémy: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Základná charakteristika | Parametre | Harmonizovaná tech. špecifikácia |
| Vodotesnosť | Vyhovuje | EN14055 |
| Spoľahlivosť vypúšťacieho ventilu | Kategória I | EN14055 |
| Hladina hluku | Skupina I | EN14055 |
| Splachovací objem | Vyhovuje | EN14055 |
| Trvanlivosť | Vyhovuje | EN14055 |
| Osobná hygiena - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|------------|------------------------------------|
| | 16 | |
| Producer: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| Declaration of performance Nr. 06/2016 | | |
| Wall-mounted installation systems: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Basic characteristics | Properties | Harmonized technical specification |
| Water tightness | Compliant | EN14055 |
| Reliability of the drain valve | Category 1 | EN14055 |
| Noise level | Group 1 | EN14055 |
| Flush volume | Compliant | EN14055 |
| Durability | Compliant | EN14055 |
| Personal hygiene – PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|------------------------------|---------------------------|
| | 16 | |
| Hersteller: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| ERKLÄRUNG DER EIGENSCHAFTEN Nr. 06/2016 | | |
| Vorwandinstallationssysteme: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Grundlegende Charakteristika | Eigenschaften | Norma tecnica armonizzata |
| Wasserdrücklichkeit | Entspricht den Anforderungen | EN14055 |
| Verlässlichkeit des Ablassventils | Kategorie I | EN14055 |
| Lärmpegel | Gruppe I | EN14055 |
| Spülvolumen | Entspricht den Anforderungen | EN14055 |
| Lebensdauer | Entspricht den Anforderungen | EN14055 |
| Körperpflege - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|---|--------------|-----------------------------------|
| | 16 | |
| Gyártó: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT 06/2016 sz. | | |
| Előtétfales rendszerek: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Alapvető jellemzés | Teljesítmény | Harmonizált műszaki specifikációk |
| Vízzáróság | Megfelel | EN14055 |
| Üritő szélep megbízhatósága | 1. Kategória | EN14055 |
| Zajszint | 1. csoport | EN14055 |
| Öblítési térfogat | Megfelel | EN14055 |
| Tartósság | Megfelel | EN14055 |
| Személyi higiénia - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|---|-------------------|--|
| | 16 | |
| Producent: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI Nr. 06/2016 | | |
| Naścienne systemy instalacyjne: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Podstawowa charakterystyka | Właściwości | Zharmonizowana specyfikacja techniczna |
| Wodoszczelność | Spełnia wymagania | EN14055 |
| Niezawodność zaworu spustowego | Kategoria 1 | EN14055 |
| Poziom hałasu | Grupa 1 | EN14055 |
| Pojemność splukiwacza | Spełnia wymagania | EN14055 |
| Trwałość | Spełnia wymagania | EN14055 |
| Higiena osobista - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|--------------|---------------------------------|
| | 16 | |
| Producător: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| DECLARAȚIE PRIVIND PROPRIETĂȚILE Nr. 06/2016 | | |
| Sisteme de instalare aplicate pe fața peretilor: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Principalele caracteristici | Proprietăți | Specificația tehnică armonizată |
| Etanșeitate la apă | Coresponde | EN14055 |
| Fiabilitatea suapei de evacuare | Kategorija 1 | EN14055 |
| Nivel de zgomot | Skupina I | EN14055 |
| Volum de spălare | Coresponde | EN14055 |
| Durabilitate | Coresponde | EN14055 |
| Igiena personală - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|---|-----------------------------|---------------------------------------|
| | 16 | |
| Производител: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ № 06/2016 | | |
| Предстенни инсталационни системи: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Съществени характеристики | Експлоатационни показатели: | Хармонизирана техническа спецификация |
| Водоустойчивост | Отговаря | EN14055 |
| Надеждност на изпускателния клапан | Категория 1 | EN14055 |
| Ниво на шума | Група 1 | EN14055 |
| Промивен обем | Отговаря | EN14055 |
| Дълготрайност | Отговаря | EN14055 |
| лична хигиена - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|---|--------------|-----------------------------------|
| | 16 | |
| Gamintojas: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| TECHNINIS LIUDIJIMAS Nr. 06/2016 | | |
| Potinklinės instalacinių sistemų: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Bendra charakteristika | Savybės | Suderinti techniniai reikalavimai |
| Nelaidumas vandeniu | Tinka | EN14055 |
| Isleidžiamoji vožtuvo patikimumas | 1 kategorija | EN14055 |
| Triukšmo lygis | 1 grupė | EN14055 |
| Nuleidžiamo vandens kiekis | Tinka | EN14055 |
| Ilgaamžišumas | Tinka | EN14055 |
| Personal higiena - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|---|---------------|------------------------------------|
| | 16 | |
| Ražotājs: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| PAZINOJUMS PAR ĪPAŠĪBĀM Nr. 06/2016 | | |
| Priekšķienas instalācijas sistēmas: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Pamat raksturojums | Īpašības | Harmonizētā tehniskā specifikācija |
| Ūdensizturība | Atbilst | EN14055 |
| Iztukšošanas ventīļa uzticamība | 1. kategorija | EN14055 |
| Trokšņa līmenis | 1. grupa | EN14055 |
| Noskalšošanas tilpums | Atbilst | EN14055 |
| Izturība | Atbilst | EN14055 |
| Asmeninē higiena - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|---------------|-----------------------------------|
| | 16 | |
| Productor: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| DECLARACIÓN SOBRE LAS PROPIEDADES No. 06/2016 | | |
| Sistemas de instalación delante de la pared: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Característica básica | Propiedades | Especificación técnica armonizada |
| Impermeabilidad | Satisfactorio | EN14055 |
| Confiabilidad de la válvula de descarga | Categoría 1 | EN14055 |
| Nivel del ruido | Grupo 1 | EN14055 |
| Volumen de descarga | Satisfactorio | EN14055 |
| Período de vida útil | Satisfactorio | EN14055 |
| Higiene y Cuidado Personal - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|---|------------------|---------------------------------------|
| | 16 | |
| Fabricant: Alcadrain s.r.o., Komunardů 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| DECLARATION DE CARACTÉRISTIQUES N° 06/2016 | | |
| Systèmes d'installation devant mur: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Caractéristique de base | Caractéristiques | Spécifications techniques harmonisées |
| Etanchéité | Satisfaisant | EN14055 |
| Fiabilité de la soupape de vidange | Catégorie 1 | EN14055 |
| Niveau du bruit | Groupe 1 | EN14055 |
| Capacité de chasse | Satisfaisant | EN14055 |
| Durabilité | Satisfaisant | EN14055 |
| Hygiène - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|---|------------|------------------------------------|
| | | |
| 16 | | |
| Producent: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| PRÆSTATIONSERKLÆRING Nr. 06/2016 | | |
| Forvæggens installationssystemer: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Grundlaggende kendetegn | Parametre | Harmoniseret teknisk specifikation |
| Vandtæt | Opfylder | EN14055 |
| Dranventilens driftssikkerhed | Kategori 1 | EN14055 |
| Støjníveaus | Gruppe 1 | EN14055 |
| Skyllervolumen | Opfylder | EN14055 |
| Slidstyrke / Funktionsdygtiglævetid | Opfylder | EN14055 |
| Personlig hygiejne – PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|--------------|--------------------------------|
| | | |
| 16 | | |
| Valmistaja: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| OMINAISUUKSIA KOSKEVA ILMOITUS Nro. 06/2016 | | |
| Seinään kiinnitettävä asennusjärjestelmät: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Perusominaisuudet | Ominaisuudet | Harmonisoitu tekninen erittely |
| Vesitiiviyyis | Riittävä | EN14055 |
| Tyhjennysventtiiliin luotettavuus | Luokka 1 | EN14055 |
| Melutaso | Ryhmä 1 | EN14055 |
| Huuhtelutilavuus | Riittävä | EN14055 |
| Kestävyys | Riittävä | EN14055 |
| Henkilökohtainen hygienia - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|----------------|-----------------------------------|
| | | |
| 16 | | |
| Katastewmati: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙ ΙΔΙΟΤΗΤΩΝ Αρ. 06/2016 | | |
| Συστήματα εγκατάστασης εμπρός από τον τοίχο: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Βασικά χαρακτηριστικά | Ιδιότητες | Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή |
| Άντρη στη εισορού νερού/στεγανότητα | Ανταποκρίνεται | EN14055 |
| Αξιοποίηση βαλβίδας εκροής | Κατηγορία 1 | EN14055 |
| Επίπεδο θορύβου | Ομάδα 1 | EN14055 |
| Όγκος έκπλυσης | Ανταποκρίνεται | EN14055 |
| Ανθεκτικότητα | Ανταποκρίνεται | EN14055 |
| Προσωπική υγειανή - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|-------------|---------------------------|
| | | |
| 16 | | |
| Produttore: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| DICHIARAZIONE SULLE PROPRIETÀ N. 06/2016 | | |
| Sistemi di installazione a parete: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Caratteristiche principali | Proprietà | Norma tecnica armonizzata |
| Impermeabilità | Conforme | EN14055 |
| Affidabilità della valvola di scarico | Categoria 1 | EN14055 |
| Livello di rumore | Gruppo 1 | EN14055 |
| Volume dello scarico | Conforme | EN14055 |
| Durabilità | Conforme | EN14055 |
| Igiene personale - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|---|---------------|---|
| | | |
| 16 | | |
| Producient: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| VERKLARING VAN PRODUCTEIGENSCHAPPEN Nr. 06/2016 | | |
| Voorwand-installatiesystemen: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Basiskenmerken | Eigenschappen | Geharmoniseerde technische specificatie |
| Waterdichtheid | Voldoet | EN14055 |
| Betrouwbaarheid van de klok | Categorie 1 | EN14055 |
| Geluidsniveau | Groep 1 | EN14055 |
| Doorspoel inhoud | Voldoet | EN14055 |
| Houdbaarheid | Voldoet | EN14055 |
| Persoonlijke hygiëne - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|--------------|-----------------------------------|
| | | |
| 16 | | |
| Fabricante: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO No. 06/2016 | | |
| Sistemas de instalação diante da parede: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Características essenciais | Propriedades | Especificação técnica harmonizada |
| Impermeabilidade à água | Convém | EN14055 |
| Fiabilidade da válvula de descarga | Categoria 1 | EN14055 |
| Nível de ruído | Grupo 1 | EN14055 |
| Volume de descarga | Convém | EN14055 |
| Durabilidade | Convém | EN14055 |
| Higiene pessoal - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|--------------|----------------------------------|
| | | |
| 16 | | |
| Proizvajalec: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| IZJAVA O LASTNOSTIH Št. 06/2016 | | |
| Predstenski instalacijski sistemi: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Osnovna karakteristika | Lastnosti | Usklajena tehnična specifikacija |
| Neprepustnost za vodo | Ustreza | EN14055 |
| Zanesljivost izpustnega ventila | Kategorija 1 | EN14055 |
| Nivo hrupa | Skupina I | EN14055 |
| Splošovalni volumen | Ustreza | EN14055 |
| Obstoјност | Ustreza | EN14055 |
| Osebna higiena - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|---|--------------|--------------------------------------|
| | | |
| 16 | | |
| Proizvodač: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| IZJAVA O SVOJSTVIMA Br. 06/2016 | | |
| Predzidni instalacioni sistemi: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Osnovna karakteristika | Svojstva | Harmonizovana tehnička specifikacija |
| Vodonepropusnost | Odgovara | EN14055 |
| Pouzdanost ventila za ispuštanje | Kategorija 1 | EN14055 |
| Nivo buke | Grupa 1 | EN14055 |
| Zapremina za ispiranje | Odgovara | EN14055 |
| Trajnost | Odgovara | EN14055 |
| Osobna higijena - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|------------|------------------------------------|
| | | |
| 16 | | |
| Tillverkare: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| DEKLARATION OM EGENSKAPER Nr. 06/2016 | | |
| Förbyggda installationssystem: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Grundläggande beskrivning av egenskaper | Egenskaper | Harmoniserad teknisk specifikation |
| Vattentät | Uppfyller | EN14055 |
| Dräneringsventilens tillförlitlighet | Kategori 1 | EN14055 |
| Bullernivå | Grupp 1 | EN14055 |
| Spolningsvolym | Uppfyller | EN14055 |
| Hallbarhet | Uppfyller | EN14055 |
| Personlig hygien - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |

| | | |
|--|--------------|--|
| | | |
| 16 | | |
| Tootja: Alcadrain s. r. o., Komunardú 1626/35, 170 00 Praha 7 – Holešovice, CZ | | |
| Toimivusdeklaratsioon nr. 06/2016 | | |
| Seinäsiisest paigaldussüsteemid: AM100, AM101, AM102, AM112, AM115, AM116, A108F, AM113 | | |
| Põhiolemus omadused | Omadused | Ühtlustatud tehniline spetsifikatsioon |
| Veekindlus | Vastab | EN14055 |
| Äravooluklapi töökindlus | Kategooria 1 | EN14055 |
| Müratase | Rühm 1 | EN14055 |
| Loputusmaht | Vastab | EN14055 |
| Kulumiskindlus | Vastab | EN14055 |
| Isikliku higieeni - PH EN 14055 – CL1 – 6 – NL I – VR I | | |